Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 21 (1964)

Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

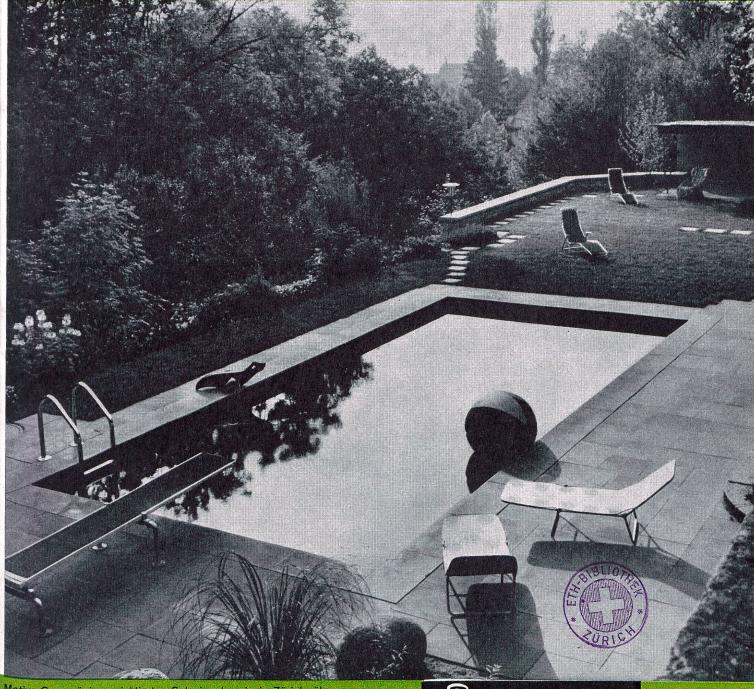
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

R A YOIS März/April 1964 21. Jahrgang

0

24 Mal 1999

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regionalund Ortsplanung Revue suisse d'urbanisme 7.38



Motiv: Grosszügig projektiertes Schwimmbassin in Zürich, überzeugend in das bestehende Landschaftsbild eingebaut. Eine den heutigen Gartenvorstellungen und Badeanforderungen entsprechende Lösung

Spross Gartenarchitekten

Zürich

Charles Charle





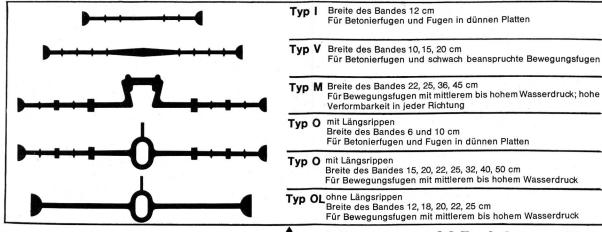
35-A das neueste Modell der weltbekannten Michigan-Serie 2 Hauptmerkmale: die ausserordentlich robuste Konstruktion, die grosse Ausschütthöhe, der automatische Kübelstellungsanzeiger und der sehr günstige Preis. Dazu die bewährten Michigan-Vorteile, die maximale Arbeitsübersicht und die leichte Servicezugänglichkeit. Überzeugen Sie sich durch einen Probeeinsatz von der Wirtschaftlichkeit des neuen Michigan 35-A.

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/933933



Sika-Fugenbänder

Jetzt haben Sie es in der Hand, für jede Beanspruchung den geeigneten Profiltyp zu wählen, denn wir haben unser Sortiment an Fugenbändern stark erweitert. Ob Sie in Ihrem Bauobjekt Arbeitsfugen oder Dilatationsfugen, Fugen mit schwachem, mittlerem oder hohem Wasserdruck haben, unsere neue Auswahl bietet Ihnen zur sicheren Abdichtung für jede Gegebenheit das passende Fugenband. Wählen Sie selbst!



Wählen Sie Sicherheit





für Kanalisationen, industrielle Abwasser, Pipelines, Förderrohre, Druckleitungen

Grosse Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Abnützung durch im Wasser enthaltene feste Stoffe.

Keine Inkrustierungen oder Verschlammungen. Auch bei kleinsten Gefällen maximaler Abfluss.



H.&G.Meister AG, Zürich

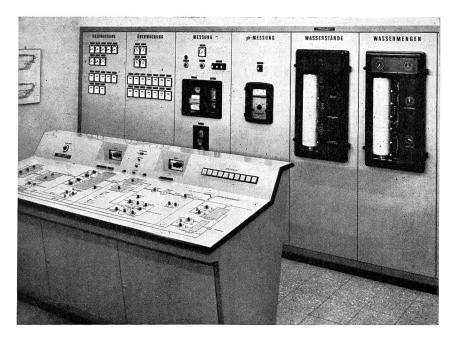
Kunststoff-Röhrenwerk

Verwaltung: Eugen-Huber-Strasse 11

Telefon (051) 52 56 46

FRANZ RITTMEYER AG · ZUG

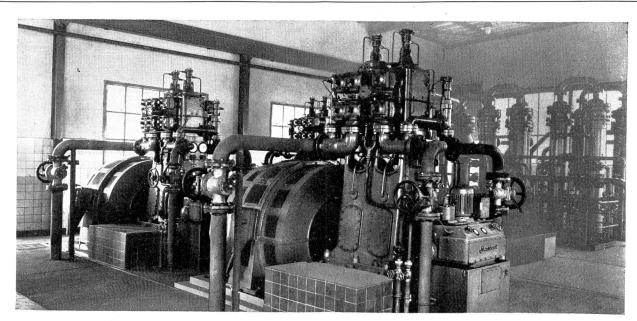
APPARATEBAU FÜR DIE WASSERWIRTSCHAFT



Zentrales Klärwerk der Gemeinden Küsnacht und Erlenbach

Betriebswarte mit Kommandopult und Kontrolltafel

Kombinierter Registrierempfänger zur Messung der Wasserstände, der Zuflussmengen und der Schlammpumpenförderung



Kompressorenstation der Gasfernleitung Saarbrücken-Paris

Wir bauen Kompressoren:

für Gasverteilanlagen für Ferngasnetze für das Abfüllen von Hochdruckflaschen zum Betrieb von Lastwagen mit Gas



Maschinenfabrik

Basel

Wir bauen Wasserringkompressoren für Ozonisieranlagen und Filterreinigung

Gewässerschutz

mit modernen Mitteln

Wir sichern: Brennstofftanks und Treibstofftanks Flüssigkeitsleitungen gegen Leckage und Korrosion

Wirksamer Zivilschutz

mit modernen Mitteln

Wir sichern:

Zivilschutz-Trinkwasser- und Dieselöltanks gegen Nahtreffer



IRONFLEX AG, Zürich 11/57, Schaffhauserstr. 265, Tel. 487888/89

PLAN

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommunale Bau- und Planungsfragen

21. Jahrgang Nr. 2

März/April 1964

Erscheint 6mal jährlich

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)

Zentralsekretariat: Zürich 1, Kirchgasse 3

Zentralsekretär: Dr. Rud. Stüdeli, Sekretärin: Frl. R. Hablützel

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. H. Gutersohn, Zürich (Vorsitz); H. Aregger, Zürich; Dr. M. Hottinger, Zürich; Dr. R. Stüdeli, Zürich; Dr. H. Vogt, Solothurn; Dr. M. Werder, Aarau.

Redaktion für den Teil der Landesplanung; Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Sonneggstr. 5, Zürich 6

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. O. Jaag, Zürich (Vorsitz); Dr. R. Braun, Zürich; Ing. SIA P. Lüdin, Bern; Pater Dr. Coelestin Merkt, Einsiedeln; Dipl. Ing. L. Rusca, Bellinzona; Dr. H. Schmassmann, Liestal; Ing. chim. G. Tecoz, Lausanne; Dr. E. Wieser, St. Gallen

Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

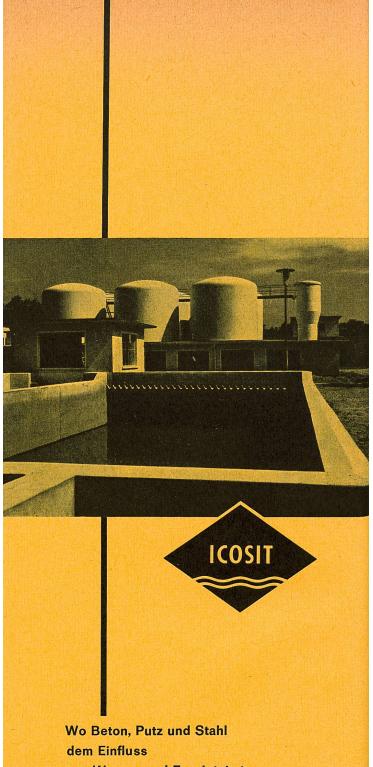
Allgemeines Redaktions-Sekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H.E. Vogel, Zürich 10/49, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 44 56 78

INHALT

11111111	
Landesplanung	Seite
P. Guthauser Zum Problem der interkantonalen Zusammenarbeit in Angelegenheiten der Hochrheinschiffahrt	43
J. Ursprung Fragen der Landwirtschaft und der Planung im Kan-	
ton Aargau	48
Chronik der Nordwestschweiz	52
Mitteilungen der Regionalplanungsgruppe Nordwest-	50
schweiz	58
H. Grubinger Kulturtechnik und Planerausbildung	59
A. Chappex L'Expo 64 et l'aménagement du territoire	64
Aus der Gerichtspraxis	66
Rezensionen — Critiques de livres	66
Gewässerschutz und Lufthygiene	
A. Matthey-Doret Tätigkeit und Aufbau des Eidg. Amtes für Gewässer-	
schutz	67
H. Bachofen	
Gewässerschutz im Kanton Zürich	73
E. Zehnder	
Der Gewässerschutz als Aufgabe der Industrie	80
Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogt-Schild AG, Solothurn, Telefon (065) 26461-66, Postcheckkonto Va 4. Annoncen-Verwaltung: Vogt-Schild AG, Solothurn. Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigur Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberec vom Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn, zur Verfügung gestellt.	ng der hnung
	. 16.—

Schweiz - Suisse: Abonnement - Abonnement .				Fr. 16.—
Einzelnummer - Par numéro				
Ausland - Etranger: Abonnement - Abonnement				
Einzelnummer - Par numéro				Fr. 3.—

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Vereinigung Schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL), der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen, erhalten auf dem regulären Jahresabonnementspreis einen Spezialrabatt von 20%. Somit beträgt der Abonnementspreis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in der Schweiz Fr. 12.80, im Ausland sFr. 14.40.



Wo Beton, Putz und Stahl
dem Einfluss
von Wasser und Feuchtigkeit
ausgesetzt werden,
sind INERTOL und ICOSIT,
die Schutzanstriche von Ruf,
unentbehrlich.
Der Praktiker kennt sie,
der Erfahrene schätzt sie;
nutzen auch Sie
ihre vielen Vorteile.

INERTOL AG · WINTERTHUR

Tösstalstraße 62 · Telephon 052 - 9 33 21/22